

# نامه سه‌رگه‌ردانه‌گان

نووسینی: کارو

و له فارسییه‌ود: مینه

2005



کارو

نامه

# سه رگه ردانه کان

مینه

له فارسییه وه وه ریگی پراوه

لهسه ر ئه ركي (يادگار محمد چروستاني) چاپكراوه.

ناوی كتيب: نامه سه رگه ردانه كان

نووسيني: كارو

وه رگيراني: مينه

پيتچنين: مينه

نه خشه سازي: يادگار محمد چروستاني

چاپ: يه كه م

چاپخانه: گه نج

ژماره ي سپاردني (186) سالي 2005 پيدراوه

مافي له چاپدانه وه ي پاريزراوه.

- 3.....پیشہ کی
- 7.....پیکہ نینی فرمیسکھ کانی
- 17.....نامہ ی کیڑولہ یہ کی ناشیرین
- 29.....نامہ ی کیڑیک بو دلدارہ کہی
- 39.....نامہ ی کتیب فروشی بو مہی فروشی
- 49.....نامہ ی دایکیک بو سہروکانی دلہ تہ مہزنہ کان



## پیشہ کی

بہ ہوی رہشہ با ژہ ہراویہ کہی ئہ نفالہ وہ، منیش وک ئہ و ہزاران  
کوردهی کہ چووہ ناو ئیرانہ وہ، لہ شارۆچکہی سہ قز جیگیر بووم و  
لہ نیو ژیانیکی پر لہ چاوه پوانی بیہودہ و داہاتویہ کی نادیار.  
زیاتر سہ روکارم بہ سہر کتیب و خویندنه وہ و نووسینہ وہ بوو.  
بہ فرمانی ئہ وہی، کہ لہ ولاتیکی تر و لہ نیو کولتوور و لہ ژیر کاریگہری  
زمانیکی تر دا دہ ژیام.  
ہر ئہ وہش ہانیدام، کہ ہولّ بدہم زمانی فارسیہ کہ م کہ می بہ ہیژ  
بکہ م...  
لہ ئہ نجامی ئہ ودا کتیبی (نامہ های سرگردان) م بہرچاوکہ وت، دوا  
خویندنه وہ و تیگہ یشتن لہ بیری بابہ تہ کہ...  
ئیتر بریارمدا، کہ ہہ ولی و ہرگیپانی بدہم.  
نوسہری کتیبہ کہ ناوی (کارابت دردیان) ہ و بہ (کارۆ) ناویانگی  
رؤشتووہ.

کتیبه که بریتی بوو له پانزه نامه و سی گورانی... به داخه وه من ته نیا  
توانیم پینج نامه ی ته واوبکه م... چونکه کاروباری سه فیره که م ته واو  
بوو، ئیتر نه مده ویست له ئیراندا بمینمه وه... که س نه یده زانی به یانی  
چی رووده دا و سه رئه نجام به ره و چ داها توویه ک ده چین.

به هه رحال، ئه و پینج نامه یه م هه لبارد و دوا ی وه رگی پانی له لایه ن  
هاورپی به ریزه وه (هاورپی شنو) سه رباری په ژاره و باری دهروونی ئه و  
کاته ی خو ی، ئه رکی پیاچوونه وه ی وه رگی پانه که ی له ئه ستو گرت  
(شایانی سوپاس و پیزانینه)

هه لباردنی ئه م پینج نامه یه مانای ئه وه نیه، که ئه مانه له وانی تر  
به هیتره به پیزتر بوون... نه خیر... به لکو سه رجه می کتیبه که  
به هه مان هیز و پیزه وه دارپژراوه، هه روه ها به توانایی نووسه ری  
به ته واوه تی پیوه دیاره.

به ره وه ی که سه فهر بکه م، گوڤاری کولتور داوا یانکرد، که هه ر  
بابه تیکی ئاماده کراوم هه بیته بو بلاوکردنه وه بو یان بنیرم، تا له  
ژماره کانی داها تو یاندا بلاویبکه نه وه - گوڤاری کولتور له شاخ  
ده رده چوو، که ها تینه ناو ئیرانیشه وه هیشتا هه ر کاری له سه ر ده کرا.

منیش به په له ئەم پینچ نامە یەم پاکنوس کرد و بۆم ناردن...  
ئەوانیش زۆر دلسۆزانه بلاویانکردهوه و له دووتوی بەرگی ژماره  
پینچدا له فهوتان و له ناوچوون پاراستیان.

مه بهستی سه ره کیم له وه رگی پانی ئەم نامانه بۆ سه ر زمانی کوردی،  
ته نیا ئە وه بوو، که خوینده واری کوردی زمان به و شیوه ئە ده به ئاشنا  
بکه م، هه رچهند له وانه یه به هۆی ئە ده بی عه ره بی و فارسیه وه له و  
شیوه نامانه هه بن و به رچاو که وتبن، به لام له ئە ده بی کوردیدا من  
به ش به حالی خۆم جی په نجه ی هیچ ئە دیب و نوسه ریك له و لایه نه وه  
نابینم و نه مبینیوه.

له کۆتایدا ده لیم خۆشحالم ئە گه ر کاریکی چاکم کردبیت.  
که موکوری بابه ته که ش له رووی وه رگی پانه وه له ئە ستۆی وه رگی پدایه،  
نه ک کارۆ.

مینە / له ندهن





سه بارهت به م نامه يه ...

ئه مه، نه داستانه ... نه ئه فسانه يه، نه شيعره و نه په خشانى شاعيرانه ..  
دلۆپه فرميسكىكى ئاواره يه ... زريانئىكه، له چاوانى پر ماته ميني ئازار  
و ژانه وه ده پڙئته داوينى پاره پاره ي شه وه زهنگى برسپه كان ..

چارلئى به زمانى كوردى ئاشنا نيه ... به لام به دلنيا ييه وه له زمانى من  
تئده گات، چونكه زمانى من، زمانى برسپه كانه ... برسپه كان نا !!  
زمانى خودى برسپئى ... ئاخى برسپئى ته نيا به يه ك زمان ده دوئت:  
ئه وئيش كه راستيه ... به لئى راستى ... !

سلاو چارلئى !

سلاو ئه ي مرؤقى مه زن ...

سلاو له تۆ و پيكه نينه فرميسكاويه كانى تۆ، سلاو له تۆ و له گريانى  
پيكه نيناويه كانت.

دهستم دامه نى تۆ چارلئى ... دامه نى ژيانى تۆ، كه ده زانم ليورپڙه له  
فرميسكى په ريشانى سه رليشيووان.

رېبده با فرميسكى زه بوونى، له دهرديكى بى سنوورى بى كوتاييه وه،  
به هه مان شيوهى ساده و ساكار برژيته دامه نت.  
چارلى، ئەى مرؤقى به نرخ... من غونچه يه كى نه پشكوتووى غه مبارم،  
له گه ل هه زاران هه زار غونچهى نه پشكوتووى دى، له كي لگه ي  
پانوپوړى دړكودال په روهر و ژه هراويدا (جوكر)ى چه رديه ك  
قوما ربازم...!

لاوم... به لام برپا بكه چارلى... هه ورى ره شى ئاسمانى ئەفسوناوى  
سه ده كان... سه ده ي ئەفسانه كو تكراوه له چال تراوه كان، سيبه ريكي  
سپى له ره شايه كانى ئەم سه رده مه درنده يه، له سه رم بار كردووه...  
لاوم... به لام كه مرم له ژير بارى غه م و كلوليدا، وردوخاش بووه...  
چه ماوه ته وه، شكاوه...

غهم و په ژاره ي خوم ناليم... من هيچ... منى مرؤقى، غهم و كلولى  
مرؤقى ئەم سه رده مه ره شه.!

گوپراگره چارلى... گوئ راديره له م سوزى جگه ره، سوزى دلى لانه  
شيو او... گوپگره له هاوارى هه وسار پچراوى هاواره كانى پشتگوئ

نراوی چەرخ و دەورانم □ ئەو ھاوارەى كە قورسايى لە رادەبەدەرى دەروديوارى دلى ترپە ترساو و خۆرنەدیدهى تیکەل بە خاك و خۆلەكەمى تیکومەكان داوہ.!!

بیدەنگى... !! ھاواركە و بللى بیدەنگى..با مروقى كە سەرتاپای بوونى ھىمای جوولەى ژيانىكى لە پىكەوتووى بى جوولەى و بەراستى فرمانى كړپوون دراوہ بەسەريا... با لەوديوى گشت دەرياكان، گشت بيابانەكانەوہ... گوئ راديرى لەم نەفرەت و ھاوارەى سەرتاپای دەردەكەم...!!

چارلى نازيز... تو لە من باشتر دەزانى..كە لەچ سەردەمىكى ئالوز و سامناكدا ژيان بەسەردەبەين... سەردەمانىك كە كۆمەلى مردووانى مردووپەرست، مردووپەروەرى ئادەمى خۆر، گشت ناخ و دەروونە پر لە ئەوینەكان، ھەموو ھەناسەكان، خرۆشانەكان، بىرە زیندووہ كۆتنەكراوہكان... ھەناسە بە ھەناسە، سىنە بە سىنە، دەيسپىرن بە رەشى خاكىك، كە ريشەى درەختانى پايزى رەگ پارەپارەى مروقايەتى تيدا ويئل و سەرگەردانە.

سەردەمانى... كە بۇ ھەموو دەردىكى بى دەرمان... دەربار ماچكردن  
و كورنوش بردن لەبەردەم خويانى زەمىندا، دەرمانە بۇ ھەموو بى  
چارەبىھەكان.

تەنيا چارەسەر كىكردەنەوھى ئاگرى ئابرووى مرۇقايتى و  
لەبىرچونەوھى بانگى ويژدانى زىندووه.

لەم سەردەمانەدا... كە ئىمەى ديوى دووھى دەمى ھاوارى بى پەناى  
مرۇقە مال بەكۆلەكان... لەگەل روالەتى نەپساوھى كارگەكاندا،  
بەرگەى مردنىك دەگرين كە تالانكەرانى ژيانى مرۇقە، بەناوى  
(ژيان) ھوھ سەپاندويانە بەسەرماندا.

ئىدى خۆت دەزانى... بەم چەشنە كە من دەمەوى چى بەتو بلېم...  
تو من ناناسيت... ئەمەش تاوانى تو نىھ چونكە من نە سەرمايەدارم و  
نە سىياسىشتم... بەلكو نمونەى گيانى ليوان ليوى ھەژاريم و تالى  
فرمىسكە نەپتەبەكانى ئەو مرۇقائەى، كە ئەم سەدە مەرگىچىنەرە،  
تەنانەت مافى فرمىسك رشتنىشى لى زەوتكردون.

له پالّ خوايانیّکه وه... که لووتی به رزیان روو له ئاسمانه... هاوار و نالّه چۆن ده توانی، له درزی سینهی مه لیکى بالّ شکاوی بیّ په پوبالّ و ئاواره وه دهنگ بداته وه..؟

له سه رده مانیکدا که بوون پاره یه..خانه دانی پاره یه، ئابړو پاره... شانازی پاره... که سایه تی پاره، ئاره زوو پاره... پاره... پاره، هه موو شت پاره، گشت شوینی پاره...

له سه رده مانى ئاوادا چۆن نالّه ی راستی له ناخی ده روونی هه ژاریه وه، ده گاته گوئی تو... به گوئی تو که هونه ره که ت سه رتاپا ئاوینه ی ته واو بالانوماى دوو چاری ده یان هه زار مرؤقی دوو چاره، که به ختیاریان له نیوان چوار دیواری پر له ته نگوچه له مه و بیّ ده رامه تی و په شیوی و ئاواره دایه... !

تو له ئالۆزی ژیان ئالۆزی سه دان هه زار مرؤق، سه دان هه زار کلۆل... چی ده زانی.؟ ئه وانه ی که به شیکی ژیانیان خاکی ژیرپی خوايانی سه رزه مینه و به شه که ی تری ژیانیان... چه ند بستى گه وره تر له گوړیکى ته ننگه بهر و چه ند وته یه کی کورته له نوسراوه ئاسمانیه کان ئاخر چارلی تو له کلۆلی و چاره ره شی ئه م خه لکه چی ده زانی..؟ له

کوئى له كام نووسراودا... له كام رۇژنامەدا؟ تۆ دەتوانى دەربارەى  
 ئەم ژيانە لىكچىراوه... تەنانەت يەك وشە بخوینیتەوه..؟  
 ژيانى كە پىغەمبەرانى مەرگ بە دەمارى بەستەلۆكى كلۆلیدا و بە  
 لاشەى شېرەپۇشانى نەگبەتیدا پىنەیان کردووه.  
 ئاخ..چارلى، چارلى..! باوهرېكە له هيرشى هەلچوونى قىنى ياخيم،  
 دەروونم خەرىكە شەق دەبات...  
 ئاخ چارلى، ئەمە چ بەزمىكە، كەشتىوانانى كەشتىهكانى مەرگ له  
 دەريای پانوپۆرى فرمىسكى مال بەكۆلى ژيانەكانى فەرامۆشكراوى  
 رەشپۆشيدا ناویانەتەوه...؟؟  
 بېروانە چارلى... بېروانە له بىدادگەرى چەردە ئاژەللىكى بەخوین  
 تینوو... له بیابانى خۆربردووى ئەفەریقادا چ رۆژە حەشرى  
 بەرپایە..!  
 جەنگى رابردووت لهبیره..؟ ئەو هەموو خوینە، ئەو هەموو  
 كوشتارە... مەگەر چارلى بەس نەبوو.كە دیسانەوه دەیانەوى  
 سەرلەنوئى زەمین و سەردەمەكەى بە ئاگرى گوللەى مەرگخواز و  
 ویرانكارى - له پەرىشانى شەپۆلهكانى خوین - پەرىشان بکەنەوه..؟

ئاخر چەند... و... تاكەى..دەبى ئىسكى مرۇق، لە جياتى لوله  
بەكاربىنن و خوینى خەلكى بەناویا... دیار بە دیار... فرسەخ بە  
فرسەخ، سەرەورژىرى بکەنەوہ بو خەزىنەى گىرفان..؟

مەگەر چارلى ئەم سەرمايەدارانەى جیهان ئەوہ نازانن کە -  
بەپىچەوانەى دەست و پىی مرۇقەوہ، دەست و پىی کات، ھەرگىز  
ناكرى و ناتوانرى زنجىر بکرىت..؟؟

ئەى ئەوانەى کە مەرگىان لەبەر کوشتنى راستى يەخسىر کردوہ...  
مەگەر نازانن، ژيان بەپىچەوانەى مەرگەوہ.. ناتوانرى دىل بکرىت..؟

باوهرىکە چارلى... لەگەل ھەموو خۆزگە پەرشوبلاوہکانمدا، کە لە  
پەشىوى بوونى پەشىوم ھاوار دەکەن، لەگەل گشت ترپە نارىک و  
پىکەکانى دلمدا... لەوہ دلگرانم کە بە نامەکەم تۆ دلگران دەکەم.

ئاخر چۆن دەبى ئەم ھەموو چاوپنۆکیە، ئەم ھەموو خوینرىژى و  
خوینخۆرىە، ئەم ھەموو شىتى و دلرەقى و چارەپەشىە لەیاد  
بکرىت..؟

مەگەر دەبى ئاگرى قىنە ھەسار پىچراۋەكانى مرقاىەتى ھەر تەنيا بە  
فرمىسكى پەژاروى بىدەنگ و كپ بكرىت...؟

بۆ نە بىنم...؟

بۆچى نە يلىم...؟

بۆچ ھاوارنەكەم...؟

خۆ من دەبى لە جياتى گشت نەتەۋەيەك، بە فرمانى ويژدانم...  
ھاواربەكەم.

باۋەربەكە چارلى... بىدەنگى لە كىشمەكىشى ئەم سەردەمە - ئەم  
سەردەمە تارىكە ترسىنەرە، كە لە درندەيى تارىكى بى سنووردا،  
كاسەسەرى مرقاەكان صندوقچەي زىرى ئازەلەكانە.

بىدەنگى لەسەردەمى ئاۋادا... باۋەربەكە چارلى... تاۋانىكە، لەخودى  
تاۋانەكەش گەۋرەترە... با ئەم ددانە ژيان خۆرانە ھەرچى دەكەن  
بىكەن... لە ھەر دەرگاىەك دەدەن بىدەن... ئەۋەي بەلگە نەۋىست و  
ئاشكراىە، ئەۋەيە... ھەر داستانىك چەندە درىژ بىت - كۆتايى ھەر  
دىت... لە پشت ئەم شەۋە ئەنگۈستەچاۋەۋە، رۆژىكى رووناك  
چاۋەپوانمانە... رۆژىكى رووناك، كە لە تىشكى ژيان بەدېھنەردا،

نه شويننه واري له خوييني مه يوي جهنگ و نه نيشانه يه ك له سه نگره  
تيكشكاوه كاني خه لتاني خوين هه يه .  
رؤژيكي روونك كه له پانتايي گياني ئافه ريندا، كات له خزمه تي  
مرؤفدايه ... مرؤفيش هه ر له خزمه تي مرؤفدايه .



پەرورەدگار... ئەم نامەيە، كۆيلەيەك لە كۆيلەكانت بۆ تۆى دەنوسىت... كۆيلەيەك، كە رۆژە رەشى بە واتاى فراوانى وشە - لە ژيانى بى پەنايدا ھاواردەكات...

خودايە، سوپىند دەخۆم بە گەرەيى و دادپەرورى بىگومانى... لەم كاتەدا كە ئەم نامەيەت بۆ دەنوسم... ھىندە ھەست بە كلۆلى دەكەم - كە تەنانەت لە و بېروايەدام بە بىرى تۆشدا نايەت، تۆى تەنيا پەناگاي رۆژە رەشان..

خوايە گيان، ئەو چارەنووسە پىر نازارەي كە بۆتە بەشيكى تەنيايى ژيانى من... دەزانى دروستكراو و ئەنجامى كاريكى ريكەوتە...؟ مەگەر ژيان جگە لە ويكچوونى ريكەوتەكان، شتيكى دى ھەيە...؟.. نە.. خودا... بەخوانىە.

بيست و ھەشت سال لەمەوبەر كىژيكي ناشيرين و رموزن، بە سامانيك كە لە باوكيەوھ بۆى بەجىمابوو... لاويكى قۆزى كرى... ئەنجامى ئەو سەودا و مامەلە ناپەسەندە... منى لىبەرھەم ھاتم..!

بەختى رەشيشم تەنانەت ئەوھندە يار نەبوو، كە بوونم رەنگدانەوھى جوانى و شوخ و شەنگى باوكم بيت.

کاتئ له ته مەنی نۆ سالیدا، بۆ یەکەم جار سەیری ئاوینەم کرد، بە چاوی خۆم بینیم، چارەم رەشنووسیکی قیژه ونه له چاره‌ی ترسناکاوای دایکم...!!

ته مەنم سیانزه سال بوو، که تیشکانیکی گشتی، له گەڵ سامانی زۆر له ده‌وله‌ مەنده‌کان سامانه‌که‌ی دایکیشمی له‌به‌ین برد... هه‌روه‌ها له‌گەڵ سامانه‌که‌ی دایک‌مدا، باوکیشم به‌جییه‌شتین و رۆشت.

تا ئه‌و کاته، سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که روخساریکی رمۆزنم هه‌بوو، به‌لام ورشه و بریسکه‌ی سامان، هه‌رگیز نه‌یه‌شتبوو، که له به‌رامبه‌ر ئه‌و کیژه جوانانه‌ی تۆ دروستت کردبوون هه‌ست به‌که‌موکۆپی بکه‌م.

تا ئه‌و کاته‌ی که هه‌ژاری سیبه‌ری ناپیروزی خۆی به‌سه‌ر روخساری پیسما کیشا، بۆ یه‌که‌م جار هه‌ستم کرد که تا چ راده‌یه‌ک بیبه‌شم...!

له‌ سالانی خویندندا هه‌میشه قوتابیه‌کی سه‌رکه‌وتوو بووم... به‌لام چون قوتابیه‌کی سه‌رکه‌وتوو رۆژه ره‌ش...؟!

شهو و روژ سه روکارم له گه ل کتیبدا بوو هه موو هه ولئیکم ئه وه بوو، که که موکوپی رواله تی به کاملی دهروونی پرپکه مه وه... ئافه رین ئه ی کوششی بیهوده -.

سه رده می پیگه یشتم بوو... گشت خانه کانی له شی ناته واوم، له من و هه سته کانی من (من)... و... هه سته کانی به رامبه ریان ده خواست، دلم شیتانه ئاره زوی ده کرد، که له بهر خاتری ئه وینی لایک به که ساسی لیبدات..!

نیگام ویلی نیگایه کی عاشقانه بوو، که له گه ل پیکدادانی ئه واندا، له ناخه وه ته زوویه کی هیواش و مه ستانه، بوونمی بهینایه ته سه ما... حه زم ده کرد و له قولایی دلوه ده مویست - که هه ریه که له ترپه کانی دلی من رهنگدانه وه ی ناله ی شهوانی عاشقی بیست... که به ختیاری ته واوی له منه ی سیبهری ئه وینی مندا بووایه.

له وپه ری نه فره تیکه وه که بوونی نکولی هه لئاگری، چاره ی قیزه ونی خۆم بوو، دلم ده یویست، لایک له لاوانی روژگار لاپه ره کانی دلم ببینی... و... بزانی که دلم تا چ ئاستیک شایانی ئه وینه... و تا چ راده یه که ده توانیت ئه وینداری بکات..

لیڙه دا... له م سهرده می روکesh بینه ی... روکesh په رستیدا، دلّی  
 نه ویندار نه ناسراوه. سهره پای نه و حه ز و ئاره زوویه ی که هه مبوو...  
 نه لایک سؤراغی لایویتی راوناومی کرد، نه دلّیکیش له بهر خاتری  
 ته نیایی دلّم گریا... ته نیا پیخه فه پر له ته نیاییه که م ئاگاداره و  
 ده زانی، که شه وانه له بهر ئاسوده کردنی دلّم چنده خؤم  
 هه لده خه له تناند و تفره ئه دا، شه وانه... هه ر شه ویک به (ئو) - به  
 دلّی بیکه سم - په یمانم ده دا که به یانی... هاوده میکی بؤ په یدا  
 ده که م... هه ر رۆژه... هه موو رۆژیک... به هوای په یدا کردنی دلّیکی  
 ئاشنا، نیگام په شیوی سهدان نیگای بی سهروشوین بوو.  
 ئاخ... ئه ی چاره نووسی به ئازار. ئه ی ژیانی راوناو.  
 له سؤراغی دلّیکی ئاشنادا، هه ر کاتئ بؤ هه ر کوئییک چووم، له هه ر  
 کوئییک بووم، نه و چرپه مالکاوله به رگویم ده که وت... کیژیکه چهند  
 باشه، هیجگار باشه، به لام، داخه که م که... جوان نیه... نه وه لّلا هیچ  
 جوان نیه.

ئەى يەزدانى گەورە... تەنیا تۆ دەزانى، كە بىستنى ئەم جۆرە ئاوازه  
خەماويانە بۆ كىژىكى بىبەش لە جوانى، چەندە روخىنەر و چەندە  
بەرگەگرتنى ستەمە...؟!

پەرەردگار.. بە دادوهرىت سویند دەخۆم... ئەمە گالته نىە، شىعر  
نىە، تراژىدى دروستكراوه...! تراژىدى ژيانە...! خوايە گيان هەلەم...  
وانىە؟! .

هەژدە سال بووم كە خویندەم كۆتايى هات... نەدەمويست و  
نەحەزىشم دەکرد، كە لەوە زياتر بەردەوام بىم لە خویندەندا... بەلام بە  
پىچەوانەى منەوە دايكم حەزى دەکرد بەردەوام بىم... ئەو حەزى  
دەکرد هەرچى زووترە، داها تووى من ديارى بىيەت.

داها توو... ؟ كام داها توو...؟ چنگى قژى هەلكورپوزا، دوو دەستى  
خواروخىچ و بارىك، لوتىكى پانبووەى چەپۆك خواردوو، لەگەل دوو  
چاوى ئەبلەق و دللىكى برسى لە قەفەزەى سنگىكى راونراوى بەتال و  
ژيانىكى هىچ و پوچ.

ئەو شتانه چ جۆره داھاتووه یەکیان دەویست که هەیانبیت...؟ جگه  
له ئاهی دەروون سوتینەر و گوڤه گیری لاو روخینەر... فرمیسک...  
فرمیسکی نهینی.

له هەموو شتیك بیفەرتر، تیروانینی نیگه ران و بەزەیی هینەرەکانی  
دایکم بوو... ئیسکی دەکردم بە ئاو... چونکه دلّم هەرگیز  
نەیدەویست شایانی بەزەیی بم... بەلام مەگەر بە حەزی دلّم بوو...؟  
له گەلّ ئەو هەشدا هەر شایانی بەزەیی بووم... هۆکەشی گەلّ  
ساده و ساکار بوو.

نەسامانیکم هەبوو که بە پەپرەوی کردن له دایکم، پیاویکی پی بکرم،  
و... نه.. ئاخ پەروەردگار.. دەربارە ی جوانی ئیدی چی بلّیم..؟

بە هەستیکی نیگه رانه وه، هەستیکی له راده بەدەر نیگه ران و  
پەریشان... .. بۆ ئاسوده کردنی دلّ، ئاسودهیی مه حالّ، پە نام  
برده بەر شاعیران و نووسەر مه زنه کان.

چەند شەوانی له دۆزه خەکه ی (دانتی) دا سه رسام مامه وه و سووتام...  
له پرسە ی مه رگی دلّته زینی (گوریف) ی ناوچه وان ره شدا، چەندم

فەلسەفەى ترسىنەر دەربارەى كۆمىدىيى ژيان و چاۋچنۆكى بى  
سنوورى زىندوۋەكان، لە پىستى دەباخراۋى (بلزك) كۆكردهۋە...  
لەگەل حافزى شىرازى، لە تارىكى چەرخەكاندا وپراى فرىشتە وئەكان  
هاۋپىيالە بووم.

لە ژورى پر لە ماتەمدا بۆ قارەمانى ژورى ژمارە (6)ى (چىخوف)  
چەند ساتى گريام... ماۋەيەكى دوور و دريژ (ديكەنز) شان بە شانى  
(ديستوفسكى) بە ئاگرى مالكاۋلى قارەمانانى رۆژە رەش، دلى  
شكاوميان كرد بە كەباب... ھەرۋەھا پالەوانانى دروستكەرى بى  
ھىۋايى (كافكا) دوايىن كۆلەكەى ھىواميان، بەسەر ژيانى نائومىدما  
ويړانكرد.

خوايە... ئىدى چى بلىم، بەچى جورى بلىم كە چەند ساتىكى  
بەردەوامە بۆ دلدانەۋەى دللم لە لايەكەۋە و بۆ دۆزىنەۋەى رى  
سەرفرازى لە و تەنگوچەلەمەيەى كە ھەمە جگە لە خويانى ئەدەب  
ھاۋدەمىكى ترم نەبوو... تا ئەو كاتەى كە ھەستىكى ئىسك شكىن  
سەرتاپاي ناخى ھەژاند... كاتى كە بەكردهۋە بىنيم خەرىكە

پیردەبم، و تا ئیستا جی پئی هیچ پیاویک له ژیانی کاکی بە کاکی بی  
ئاو و گیای سەرسامدا دیارنیه !... نەفرەتییکی زۆر بە رامبەر هەرچی  
شاعیر و نوسەرە لە دەروونما پەیدا بوو... چونکە لە پەر بە بیرما هات،  
کە ئەم مەزنا نە کە بە روالەت خۆیان خوای واتایین... کەچی  
هەرگیز بە تاییبەتی بۆ رۆژە رەشانی وەک من نە گریاون... کە تەنیا  
تاوانیان نە بوونی جوانی رووکەشە.

هەرگیز ئەو مە نە خویندۆتەو، کە یەکیک لەوانە عاشقی کێژیکی  
روخسار رمۆزنی وەک من بیست... خۆ ئەگەر بەرپیکەوت کاری وە هیا  
کرد بیست، ئەوا لە بنەرەتدا، لایەنی بەزەیی بوو، نەک ئەوین و  
خۆشەویستی، بەزەیی... بەزەیی... بەلێ! خوا یە!

نابێ دلی کەس لە بەر خاتری دلی من لیبدا... چونکە من هەر لە  
بنەرەتدا نیم... نە... خوا یە... خوای بی جوانی - واتای ژنیکی بی  
جوانی چییە؟!... من چیم...؟ سەرسام...

پەرەردگار، مەگەر کاتی هاتنی من ئەم راستیە لای تۆ ئاشکرا نەبوو  
؟

منت بۆچی دروستکرد؟ ... بۆچی... بۆكى؟ بۆ پيشاندان و مه زنى جوانى؟ ... ئەى بۆم ئەم بەراوردە رىگە يەكى تر نەبوو، جگە لە (رمۆزنى) ئەم سەرچاوە پيسەى ژيانى رۆژە رهشى من؟! .

پەرودەردگار... بەداخەوہ کہ بەرگەگرتنى ژيان لەگەل ئەم ھەموو بىنرخيەدا... لە توانای من بەدەرہ !... من ئەوا ئەمشەو بۆ بارەگای تۆ دەگەرپیمەوہ... بۆ ئەوہى سەرلەنووى چاوى بخشينيتەوہ بە بوونما...!!

ئەم سینه رەقوتەقە بە کەلکى من نایەت... من مەمک دەویت... جووتى مەمكى تورت و خرپن کہ درزى نيوانيان دۆشەكى ئالۆشى شەوانى لاوانى ئەم سەردەمە بىت... لاوانىک کہ گەرەيى ئەوين... سەرەراى بىگەردى دل لە گيان بەبەراکردنى مەمکەکان پەيدا دەکەن.

من قژەسەرى جوان و پەريشانم دەوى... تا ھەر تالیکى بکەمە زنجیری بەندى سەد دلى ھەرزەپەرست.

ئەم بىر كىردنەۋە قولانە بەكەلكى من نايت... من بىرىكى منالانەم  
دەۋىت.

پەرەردىگار... ئەۋا ئەمشەۋ بەرەۋ بارەگای تۆ دەبمەۋە... ئەمەش  
تاۋانى من نىە... بمبەخشە بە تاۋنىك كە نىمە.

كۆتايى





ئارلین... ئەم نامەییەت لە کۆتایی رۆژیکدا بۆ دەنوسم، که رۆژئاوابوون بە شیۆهییەکی سامناک پەژارایە...

ئاهەنگی تریە و لیدانی دلم پەشیۆترە لە رۆژئاوابوون... ئەوەی لە رۆبەری ئەم نامەییەدا بۆ تۆی دەنوسم، بەهیچ جورئ پپۆیستی بە سویندخواردن نیە... چونکە هەم یەهودای ئاوارە و ئەم مەسیحی بەخاچکراو گەواهی رۆژە رهشی منن.

کاتی نووسینی ئەم نامەییە، هەست دەکەم که سەرتاپای بوونم زیندانیکێ دوورکەوتووێهە لە چەردەییەک ئاواتی بی ئامانج... گیانیشم جەنگەلێکی ئاوارە و بزێوی ئارەزووێ دژوارەکانە...

گوئیگرە ئارلین... کاتی نووسینی ئەم نامەییە، دلم دەیهوی و شەییەکی تریە کسەر بنیته پال ناوهکەتەوه...

ووشەییەک که سەرجهم ژيانی لەیادچووم لەودا کۆبیتهوه... ووشەیی (من)... دلم دەیویست بەخۆی رەوابینی که تۆ بە (ئارلینی من) بانگ بکات... داخەکەم که نەمتوانی... بەلام لەم کاتە تاییهتیهدا، تۆنێن گرنگ نیە، بۆ یەکەمین جار رینگەبدە ویستی بی تۆنا هەبیته!.. کهوابوو... ئارلینی من.

خۆزگە دەتزانى كە ھۆى نووسىنى ئەم نامەيە، شيوھنى شەوانەى دلى  
منە... دلى من ئەمپۇ رۇژئاوا... چەند ساتى لەمەوبەر پەتى بىدەنگى  
پسان و... بە چاويكى فرمىسكاويەوتى: دلت چەند مانگىكە بەم  
وشانەوہ ژان دەيگرى...! سەرسام مەبە... دلى پياوان وەكو خويان  
لە رووى رەگەزەوہ پياوان و دلى ژنانيش وەك خويان ژنن...  
لەبەرئەوہ ئەم نامەيە ھى من نيە...! نامەى دلىكى شكاوہ... دلىكى  
رەنجاوى ژانگرتوو.

ئارلين، ئەوہ دەزانيت..كە كۆرپەى ئازاريك بەبى پەيوەندى دوو دل  
دەتوانى چى بىت...؟! جگە لە ھىچ...!  
ھەموو شت ناسكە، پىرۆزە، كە خۆراكى شيرىنى فرمىسكە... ئەو  
كۆرپە ناديارەى شەوى بووك و زاوايى دلەكان، كە لە فەرھەنگى شەو  
بىدارانى ناكامدا ناوى (ئەوينە)... ئارلين، دەزانى ماناى چىيە... ؟  
ئەمشەو بۆ يەكەم جار ھەستم كرد كە بەداخەوہم دووچارت بووم...  
لەوانەيە ئەگەر نيازىم نەبوويىت كە بۆ ھەميشە لەيادت دەرکەم، ئەم  
ھەستە شاراوہيە ھەرگىز دلى نەدەھەژاندم.

به لّام چيبكه م... هاوكات له گه لّ ئەم بپياره دا كه پاشگه زبوونه وه  
هه ئاگرى... دّ له سينه ي پهريشاندا شيوه نى ده كرد.

ئارلىنى من، پياوان له چوارچيوه ي ئەوين و خوشه ويستيدا ئەوه نده  
ناپياون كه هه رگيز باس ناكريّت.

بۆ سه لماندى ته واوى نامهردى پياوان ئەوه نده به سه كه ته نيا له  
ئاستى دّلى عاشق و ته فره دراوى ژنيكدا هه ست ده كه ن پياون..!

به لّام تا ئەو كاته ي دّلى ژن خووى نه داوه به ده سته وه..زه بوون و  
به ره لاتره له سه گيكي خويپرى... بيتواناتره و سه ركوتكراوه تره له  
ژيانى ديليك... هه ژار و سوالكه رتره له گشت سوالكه ره كانى  
(سامره)... له زه ويذا به چوكادى و ده ستي پارانه وه به رزده كاته وه و  
سوالى ئەوين ده كات.

به لّام، كه بيريان له خو به ده سته وه دانى ژن ئاسوده بوو، جاريكى تر  
ديته وه ياديان، كه خوا به پياو دروستى كردوون.!

سه ره راي ئەمانه ش هه موو پياوه تيه ك له ئازاردانى دّ و زنجيركردنى  
ژنيكى ديلا... به ته واوى ده بيتته وه به ناپياوى.

ئارلىنى من، لىم زىزمە بە كە بە دەزگىران بانگت دەكەم... ئاخىر چ رىگريك ھەيە، كە بۇ يەكەم جار خۆت بە خۆت بناسىم... ئەگەر لە يادت بىت، سى سال بەر لە ئىستا، كە لەسەر سووربوونى تۆ يەكترمان ناسى... لەو كاتەدا من كىژۆلە يەكى بىست سالە و تۆش لاويكى بىست و ھوت سالان بووى...

من بە پىي ياسايەكى كۆمە لايەتى بە گونجاوم زانى، كە لەگەل لاويكدا، بە لايەنى كە مەو ھەوت سال لە خۆم بە تەمەن تربىت - بە ھىواي بە يەكگە يىشتنى ھەمىشە يى زارى ئەوين ھەلبدەم - داخەكەم دۆراندەم - من تا تەمەنى بىست سالى لە ژىر ھىچ كاريگە رىكى بينىنى بە يانى ژياندا... ھەرگىز بە يادى ھىچ شتىك، ھىچ كە سىك، بە ھىچ ماچى، لە ھىچ باو ھىكدا، لە زۆرى ئارەزودا نە ھە ژابووم...

لە كاتىكدا دلنىام لەو ھى كە تۆ سالانى پىش بينىنى من، لە زۆر شەوانى رابواردنتا، لەگەل سۆزانيە كاندا، كە تەمەنيان ھەوت سال لە داكىشت گەورە تر بوو... بە تەواوى گيانى بەرە لايەتەو، بە گشت خانەكانى لەشتا موچوركەت پيا ھاتوو... بە ھەمان شىو ھى رۆژانى يەكەمى دۆستايە تىمان ھەر ماچىك كە لە نىوانماندا دەكرا، جولەي

دهدا بهه موو پايه كاني بووني من... له كاتيكددا بو تو ماچكردي  
ليواني من داستانيكي هيچ و پوچ بوو بو نوپكردنه وهى يادگار ه كاني  
رابردووت و پيداكردي يادگاري نوپ دووباره ده بووه وه .

ماچه كاني تو له گهل چيروكى هه ميشه يى نه سره وتن و بيخه ويدا  
دهستي پيكرد، كه به روالهت به هوپ ئه ويني منه وه بوو...

به سوژي كه وه ده رباره ي داها توويه ك كه بريار بوو تو بو به ختياركردي  
من پينچ پايه ي دارپيژي، كو تايى ده هات... خوا ده زاني، كه هه موو  
شه وپ به چ تام و چيژ و هيوايه كه وه به لئيم دهدا به دايم - به زووي  
دواي به يه كگه يشتنكي به ئابرووانه كو رپه يه ك له مه كه كاني من شير  
ده خواته وه ..

ماوه يه ك به سه رچوو... كار له ماچ ده رچوو ده سته كان له شان و  
مله وه شو رپوونه وه... سينه ي من... سينه ي خز و سپي من، بوو به  
كو ره پاني رمبازيني په نجه كاني ده ستي تو.

خوا ده زاني كه به هه ر ده ست پيا هينانيكي تو به سه ر سينه ي ئاگراوي  
مندا، تا چ راده يه ك هه ستم به چيژ ده كرد... قور به سه ري لاوي تي...  
ئه و كاتانه وامده زاني، كه ئه و چيژه به هوپ ئه وينه وه يه...! بيم

نەدەکردەوہ... نەمدەتوانی بیریگەمەوہ، کە بەو جۆرەى تۆ لەگەڵم  
ئەوینداریت دەکرد، ئەگەر داپیرەشم لە جیبى من بووایە... ھەمان  
چیزى وەر دەگرت... ئەمەش راستیە کە ئەستا ھەستی پێدەکەم.  
ئیدی ھەرگیز دلم لاونیە... بۆم روون بووہوہ.

ئارلین... سویندبى بە کورەى گەرمى ھەرچى دلم ھەیە..! بە ھەرچى  
سینەى سارد ھەیە، بە گشت زەریا ئارامەکان... بە شەنە بى  
سروەکان، بە فرمیسكى دلانى چاوەروان، بە ھەزى ویل و بەرەلا...  
بە ریزی ژنان بۆ پیاوی بیبەلین و ھیچ لەبارانەبوو، بە نەفرەتى ژن بۆ  
بیتوانایى پیاویک... بەھەرچى جوانى ھەیە لە سادەى سروشتا،  
بەھەرچى سروشتى جوانە، بە نامەردى ھەموو دلانى بەئارام و بە  
پیاوہتى و شکوى ھەرچى دلانى بیتارامە... بەھەرچى کە بروت  
ھەیە سویندبى... وەك پىویستى بە ئەوینیک کە بەرامبەر من نیتە،  
لەم کاتەدا ئەم شەو بەرامبەر تۆ ھەستى قین و بوغز ئەکەم، ئەگەر  
توانام دەبوو دلئى سادەى کلۆلم لە تویى سینەدا زیندەبەچال دەکرد،  
کە دەیویست ئاوا کەمژانە تۆ بکاتە باوکی کۆرپەىک لە من.

ئارلین لەبیرتە... ! ھەرگیز جارێ نەبوو لە جیژوان ئامادەبیت و  
مەست نەبیت... دەزانی بۆچی...؟

چونکە کەسانی لاواز داوای کۆمەک لە شەراب دەکەن... ئەوینی تۆ  
بەرامبەر بە من ھەروایە، کە سەلما - جگە لە حەزێ زیاتر نەبوو... تۆ  
لە پیناوی بەھیزکردنی ئەو حەزەدا، ھەر شەویک سەرخۆش بوویتایە،  
منە دلی غەمبارمت دەکرد...

منیش ئەمشەو بۆ بەھیزکردنی رق و قینم، نەفرەتییکی زۆر، کە  
دەربارەی ھەرچی پیاو و پیاوھتیک ھەمە... خۆم  
سەرخۆشکردوو... ئاخر لەو زیاتر چیم دەستەلاتە، ئەگەر خۆم  
مەست نەکەم، دەمتوانی بەم چەشنە بە تۆ بلێم تا چ رادەیک لەو  
بارەی منی تیدا بووم، تۆ بە بۆگەنی کەلکت لێوەرگرتوو...؟

لە شەرمی ئەوەی کە دەبێ لەمالی باوکمدا بمینمەو، ھەر ئەو  
شەرمەییە، کە پەلەیی کۆتایی لارەسەنگیمە... دلگرانم لە پیکەنینی  
توانجاوی ھاوڕەگەزانم - کیژانی ھاوتەمەنم بە ریکەوت بەر لە من  
شوویان کردوو... دلگرانی من لەو بارەییەو بوو، کە نەوێک تۆ  
بەجیمبھیلی... لەگەڵ ئەو ھەموو خۆشەویستیەیی بەرامبەر تۆ

هه مېوو... له م هه مووه تۆ تا چ راده يه ك به پيسى كه لكت ليوه رگرت؟  
هيچ ده زانى؟ ئه و كاتانه ي كه بۆ كوټايى هيټانى گالته بازى  
دلداري كړد، و ته يه كى ناخوښم ددها به رووتدا، له وه لاما ده توت  
پاره ي ته واوم نيه بۆ ئه و كاره .

ئاخر هه ي ناپياو... كه ي من پاره م له تۆ ويستووه ؟  
تا ئيستا كه ي - له ماوه ي ئه و سى سالة پر له ئاواره يى و شه و  
بيداريه دا، كاتى ليوه تينووه كانت ليوى منيان ده خواست، تۆ  
له جياتى ليو پاره ت ده نايه سه ر ليو م؟؟.

ئو بره ژنه پاره په رست و ساويلكانه له يادى خوټ ده ركه، كه  
بوونه ته به هانه ي پياوان و يارى به چاره نووسى ژنان و ژيانه وه  
ده كه ن...

تۆ واده زانى، ئه گه ر به يانى بۆ نمونه چه كيكي يه ك مليون دؤلاريم بۆ  
بنيرى و بليى ئه مه بگره و (خوات له گه ل)... من به يه ك مليون دؤلار  
ده توانم سيپه رى تۆ له سه ر ژيانى داهاتووى خو م كه مكه مه وه..؟

ئوه پياوانن كه دواى ژن هيټان شانازى به وه وه ده كه ن، كه له  
سه رده مى لاويتيدا، په يوه نديان له گه ل كچانى تر هه بووه، به مه ش

له به رده می ژنه کانیاندا، ریژ و پایه یان گه وره تر ده بیټ، منی کلۆل،  
گریمان به یانی شووم کرد به پیاویکی تر... ئه وهنده به سه که جاریک  
به هه له ناوی تو به ده ماما بیټ... کار له کار ده ترازئی و هه موو شت  
له ده ست ده چی...!

ئارلین، فرمیسکی بی سه روشوین چاره ره شی کردم، ئیتر توانای  
نووسینم نیه... نامه که م ره نگدانه وهی ژانی ترپه ی دلی ئه وینیکی  
ناکامه، کۆتایی پیدینم - بو توش رۆژه ره شی ناخوازم..  
له بهر ئه وهی سه رده مانی خۆشه ویستم بوویت، ته نیا هیواو خۆزگه م  
ئه وهیه که تا کۆتایی ژیانی ئاره زووبازیت، هه رگیز تامی ئه وین  
نه چیژیت.

کۆتایی



هاوسیی خۆشحالْم، ئەى پىرى مەى فرۆش...!

خۆزگە ئەوەى كە ئەمشەو دەمەوئى لەگەل تۆدا لىبىدوئىم... بزمانىايە

لە كوئو دەست پىبگەم... !

بەداخەوە نازانم... چونكە ئەوئەندە هەست بە بىنرخى و كلۆلى

دەكەم، دەترسم كە ئەم كاغەزە سپىە لەتوپەتانه، بەرگەى رهشايى

رۆژە رهشيهك نەگرن، كە بپيارە لەم نامەيهدا كورتى بكەمەوہ و بۆ

تۆى بنووسم...

لەگەل تەواوى ئەم حالەشدا ئەوئەندەى پىويستە، دەبئى چى فرمىسكى

ماتەمينە، كە لە سىنەى پەريشانى ئەم كتيبانەدا شەپۆل دەدات،

بەچەشنى سەرخۆكەرتىن شەراب، دلۆپ، دلۆپ بىرپىژمە گەرووى ئەم

كۆمەلە وشك و بئى هەستەوہ، كە چەرخى حەز و خۆزگەى

بەشىوہيهكى درندانە لە تەوہرەى دەروونىا دەخوليتتەوہ...

دەزانى بۆچى...؟ لەبەرئەوہى كە ئەمشەو ئاگرى دەمارپسىنى غەمى

سىنە سوتىنەر، دەمارى لەشى سربووميان لەگەل گشت خوئىنكى

پەشىويدا كە تىاياندايە، هيناوہ تە گريان.

ئەمشەو من سەرتاپا زوبانم، تۆش سەرتاپا گوئیە، سەرتاپا گوئی،

ئەى پىرى مەى فرۆش... !

ئىدى من بە جۆرىكى وەها لەم كۆمەلە بىزاربووم، كە ھەرگىز جىئى

خۆى لە دلما ناگرىتەو... ئاخىر تۆ چۆن دەتوانى ھەست بە دەردى

من بكەيت...؟

لاى تۆ ھەموو شەو... ھەردەم... زىنگەى پيالەى پىر لە مەى و

جەنجالى ھاوارى چەردەيەك بى ئامانج و ياخى فرمان بەسەردا دراو لە

مەيخانەى خۆشچالى تۆدا ھاوار دەكەن، تۆ لەكى دەزانى كە ھەر

شەويك لە كونجى غەمبارى كىتبخانەكەى مندا، ئەم لانهوئىرانەيەى

خوایانى ئەدەب، لە شىوہنى تەنياييدا چ رۆژە ھەشرى ھەستاوہ..؟

ئاخىر تۆ بىرىكى لىبكەرەوہ..! گالته نيە... ماوہيەكى زۆرە ھىچ

موسلمانى، ھىچ كافرى..پەيدا نەبوو، تا سەرى بكىشىتە ناو ئەم

كىتبخانە كلۆلەوہ... لەم ھەموو شاعىر و نووسەرە مەزنانە، كە لە

رابردووى مرقۇايەتيدا بەندەرى كەشتى نىو زىيانن و ھەستى

زىياناويان لە پشتى گەردوونەكانەوہ بووہ. لەم مرقۇە مەزنانە... ئەم

نيازمەندە بى پىويستيانە..لە (لىوپارد) ى ئىتالىاوہ بىگرە تا

(ويتمان)ى ئەمەرىكا، تا (ورلن)ى فەپرەنسا، تا (لۆركا)ى ئىسپانىيا...  
تا (حافن)ى شىرازى... كەسى نەبوو بېرسى لەم رۆژە حەشرەى  
نەزانىندا، گۆشەى ماتەمى دانايى، بەو ھەموو شۆپرەوہ... ئەو ھەموو  
شەيدايىيەوہ چى دەكەن..!

ئەى پالېستى سەرگوزوشتەكانى چارەنوس بەكۆل... لەگەل تۆمە  
ئەى پىرى مەى فرۆش.

بەخوای بېگومانى (بلزاک) سویند دەخۆم... ھەر كەسى لە  
چوارچىوہى شىواوى ئەم ئازار چەشتنەدا، بە فرمىسك بەشدارى  
ھەستى من نەكات، دژى گشت ھەست و سۆزىكى مرقاىەتیه.

ئاخر بەچ جورى بېلىم... بەكى بلىم... بەچ روویەكەوہ بلىم كە  
شلەقىنەرى گۆمى ئارام و بىدەنگى كۆپى ماتەمى ئەم خويانى بەندە  
ون كردوى ئەدەبە، تەنیا مشكە پشیلە نەدیوہكانى (عوبىدى  
زاكانى)یە

ئەم كلۆلیە بېنەرەوہ بەرچاوى خۆت، مشكەكان ھاودەمى خويانىنكىن،  
كە سەدان سالە گشت فریشتەكانى ئاسمان بە شەرابى شىعەرى ئەوان  
مەست و سەرخۆشن... ئەى قور بەسەرمان...

بروانه رۆژی نووسینی ئەم نامەیه... سەیرت کرد؟ دەزانی ئەمڕۆ چ رۆژیکه..؟

رۆژیکه، که له لایهکهوه نرخى هەر شوشه شەرابی دوو چەندانە بۆتەوه و بەو پێودانەش ژمارەى مەبخۆران..

هەرودها له لایهکی ترهوه، منالانى نارەسەنى ئەم کۆمەڵە بى ئابرووه خەرمانى هەستەکانى سەدان شاعیر و نووسەرى مەزن - که قورسایى هەموو ئەستێره گەرۆک و وهستاوهکان له ئاستى گەرەبى ئاسمانیاندا، له چلە پوشى زیاترنیه..!

له داخى بيبازارپهک، کیلۆ، کیلۆ له روانگهى بيبناکارپهوه پيشکەشى دەکەن بە بازاری نادانى.؟!

پیری مەى فرۆش... تۆ تەنیا مەى فرۆشى... له وانهیه به و شیوهیهى که پيوسته هەست به مەبهسته کهى من نه کهى... ريم بده با ساده تر له گەلتا بدویم... ئەم نامەیه ت له رۆژئاواى زەردەى رۆژیکدا بۆ دەنووسم، که هەموو کتیب فرۆشهکان، - بە داخهوه منیش یه کیکم له بيبهخت ترینی ئەوانه - کتیبه کانیان تالان فرۆش دەکەن..

بیهینه پیش چاوی خۆت..که چ بازار و هه پاجخانهیه کی پر ئازاره...  
(بلزاک) بکپی به (15) قرآن، (دیستۆفسکی) به (10) قرآن،  
(تۆلستۆی) به (6) قرآن، (ئەبو رەیحانی بێروونی) نرخى دوو  
قرانه... به لاشه... وانیه..! ئەى پیری مهى فرۆش...؟

به نیگای نیگه رانی دایکانی چاوه پروان ... به ئاواره یی ههستی بۆ  
نرخى مهینۆشانی نیوه شه وه کانی ده ربه ده ری... به نادانی لانه بلند  
و به دانایی قورپه سهر سویند ده خۆم... که هه رگیز ناتوانم ئەوه ی  
کاتی تالان فرۆشی کتیبه کان له ره فه رەنگ هه لپروکاوه کانی  
کتیبخانه که مدا روویدا، بیهینه مه به رچاوی خۆم..! ته نیا هه ر خوا  
ده زانی که من به رفرمانی به رگه گرتنی چ مۆته که یه کی سه رسام  
بووم... هاوکات له گه ل دهنگی ناسازی هاواری تالان فرۆشیدا، له  
په رستگای گشت خویانی ئەده دبا، زهنگی شیوه نی مه رگ، دهنگی  
ده دایه وه... و له جیهانی فراوانی خویاندا پرسه ی گشتی  
راگه یه نرابوو.

هر يه كه يان به جوړی به سهر چاره نووسی پر نازاری به ره مه كانی  
خویاندا ده گریان... (خیام) به ته واوی شیټ بوو بوو!.. له لایه كه وه  
به منی ده ووت: كه نه گهر به زهیت به چاره نووسی ئه م گه له دا  
نایه ته وه، به زه یه كت به رابردووی پر له شانازیاندا بیټه وه...! به م  
شیوه یه تالان فروشی مه كه... مه یفروشه.

له لایه كي تره وه، رووی ده می كرده كپیاره روژه ره شه كانی تو... كه  
كاتی خوئی كپیارانی خو شحالی من بوون... و... هاواری ده كرد: ئه ی  
نارسه نینه - گوژالكي شیرین خولقینه ری شانازیك، كه فرده ووسی  
توسی - سه ره پای هیرشى فارس شكینی عه ره بی شووم - كه بو  
ئیه ی وه ده دست هیناوه، به سه ره مستی مال ویرانكهری ئیه هه رام  
بیټ...!

هاوكات له گه ل هه لچوون و توره بوونی خیامدا... ئاخ ئه ی پیری مه ی  
فروش... چوون بوټبگيرمه وه كه چیم دی... ده زانی چی روویدا...؟  
پارچه كاغه زیكى سپی كه به خه تی درشت تالان فروشی كتیبه كانی  
را ده گه یاند، به ته واوی ره ش داگه رابوو، منیش ده سته پاچه و  
بیده سته لات.



گۆشه يه كى دهر كه ناردا ده گه پرى... تا گشت هه لگه وتوانى جيهان به خاك بسپىرى، به رله وهى نرخيان له نرخى شوشه شه رابىك كه متر بىته وه.

هاوسى خۆش حالم، ئه ي پىرى مه ي فرۆش...!

له توندى لىشاوى هيرشى فرمىسكه كان، چاره يه ك شكنا به م، جگه له وهى كه كۆتايى به نامه كه م بهىنم...

له كۆتايدا ده مه وى تكايه كت لىبكه م... هه رچه ند نازانم به ئه نجام دانى بۆ تو هه لده سورپىت ؟.. ده زانى ئه مشه وه ده مه وى ده هه زار شوشه شه رابى تالم، به بى پاره بۆ بنىرى... چونكه ده مه وى ئه مشه وه ته واوى خوايانى ته عزيه بارى ئه ده ب مه ست و سه ر خۆشكه م..

تا پىبكه نن به يادى ئه و كاته ي كه بوون، له پىناوى ئه وهى بۆى زيان... هه روه ها تا بگرين به حالى كۆمه لىك كه كارى نه مرى فه ره نكه كه ي گه يشتۆته ئاستىك، ئه گه ر نرخى شه راب بى به چوار ئه وه نده ي كه هه يه، به هه ر فه لاكه تى بىت و ئه گه ر به نرخى ئابرووشيان بى... هيشتا تو - ئه ي پىرى مه ي فرۆش - به ته نيا

جیتناہیلن... له کاتیځدا خوینی گوشراوی سینہی سیلاوی (چیخوف)  
به نرخى يه ك پيالہ مهى كړپارى نيه..!



به پیزان...

برایانی گه وره م...

من له و سه رده مانه وه، که ته مه نی مندالی و لاویتییم تیا به سه برردووه،  
هه رگیز هه لیکی ئەوتۆم بۆ نه ره خساوه، تا بيمه خاوه نی  
بیرکردنه وه یه کی تایبه تی...

ئەویش به پپی بارودۆخی ژیا نی کپ و بیده نگی رابردووم و به فرمانی  
ئاسمانی ده وروبه رم... ئاسمانیک، که هه رگیز بارانیکی وه های  
نه باراندووه تا تۆوی هیچ ئایدۆلۆژیه کی دیاریکراو له میشکی خۆمدا  
بچینم.

مه به ستم ئەوه نیه... گوايه ژنیکی نه خوینده وارم... نه... بگره  
زۆربه ی ژیا نی لاویتییم له خزمهت خواوه ندانی فه لسه فه و ئەده بدا  
به سه برردووه... به لام هه رگیز دلم ئەوه ی نه خواستووه، له بهر  
په سه ندردنی فه لسه فه یه ک، فه لسه فه یه کی تر به شیوه یه کی  
هه میشه یه ی بنیمه لاه.

سه ره تا بابچینه نیو بنه چه ی مه به سته که مه وه

تەنیا شتېك كە وەك يادگار لە رابردوومەوہ بۆم ماوہ تەوہ...  
لە داىكبوونىكى نەگبەت و كۆلانىە و شادمانى لە داىكبوونىكى ترە...  
دەزانن ئەوہ ماناى چيە..؟

بە كيژۆلەيى ھاتمە دنياوہ، كە ئەمە لە داىكبوونىكى كۆلانىەيە...  
پاشان خۆم بووم بە داىك و كورپىكم ھىنايە دنياوہ... كە ئەمەش  
لە داىكبوونىكى شادمانانەيە.

داىكى خۆم چەند سالىكە تەمەنى دريژى بۆ ئيوہ بە جيھىشتووہ...  
لە و كاتەوہ تاريكى گۆرپىك، ناوى ھەميشەيى داىكىمى لە ژياندا  
سپيوہ تەوہ.

تەنیا يادگارپىكى شيرين و زيندو، كە لە داىكمەوہ بۆ من بە جيماوہ...  
شيرپىكە، كە رۆلە تاقانەكەم... كورپەكەم... لە جووتە مەمكى من  
خواردويە تەوہ.

داىكم بە دريژايى تەمەنى خۆى ئاواتى ئەوہ بوو، كە جەرگ سووتاو  
نەبى... ئەو بە ئاواتى خۆى گەيشت و بەر لە مەرگى من... كۆچى  
دوايى كرد... ئەمەش ئاواتىكى رپكەوت نيە :

ھەموو دايكى ھەمان خۆزگە و ھىوايان ھەيە... منيش دايكم و لەبەر  
 ھىنانەدى ئەو ئاواتەيە، كە ئەمپۆ دەمەويئ لەم دوورەو، چەند  
 وتەيەك لەگەل ئۆھ... ئۆھى بەرپۆز و برايانى گەرەم، بدویم.  
 پيشەكى... دەبى ئەوھمان لەياد نەچى... كە ئەگەر ئۆھ بەناوى  
 رۆلەو بانگ ناكەم، لەبەر ئەوھەيە، كە من كەمى لە تەمەندا لە ئۆھ  
 لاوترم تا جيگای دايكى ئۆھ بگرمەو... بەلام ئەمە ئەو ناگەيەنى  
 كە من ئامادە نيم، لەجياتى دايكتان بمرم و ئۆھ ھەريەكە وەك  
 جگەرگۆشەي دايكىك بژين... نەء! لە پيناوى گشت رۆلەيەك، بۆ ھەر  
 كۆرپەيەك.. دايكم.

\*\*\*\*\*

برايانى بەرپۆزم... وتم تەنيا مەبەست و ئامانجم لە نووسىنى ئەم  
 نامەيە ئەوھەيە، كە بەھيچ جورى دلم ناخوازى.. مەرگى رۆلەي خۆم  
 ببينم..!

وانه زانن كه به م ئاواته ده مه وی شه پر له گه ل خوادا بکه م... نه...  
 (خوایه گیان).  
 له وانه یه ویستی خوا وابیت، كه سالانی دوایی ته مه نم، هر چه نده بیت،  
 له توئی بهرگی ره شدا به سه ربه رم.  
 له وانه یه... (زمانم لال بیت) كه پیش مهرگی من، رۆژیک، یان شه ویك،  
 له چنگی شیرپه نجه یه کی ئیسك شكین، یان له نیوان کۆکه ره شه کانی  
 سیلیکدا، یان له کلپه ی ئاگریکی کوتوپری عه شقیکی ناکامدا... یان  
 له ئالۆزی و گرانی پهیدا کردنی پاروه نانیکدا... گیان به گیان  
 بسپیژی... ئەگەر ئەمه ویستی خوا بیت... با بیت... ئەوه مهرگیکی  
 ئاساییه... به لام (خوانه خواسته) ئەگەر دوو چاری ته نگوچه له مه ی ئاوا  
 بيم، به لایه نی که مه وه ئەو به ختیاریه م هه یه، که به دهستی خۆم  
 کوره که م (رۆله که م) به خاک بسپیژم و پاش مهرگیشی هه ر ساتی که  
 یادی هیژشی بۆ هانیم... له سه ر گۆره که ی فرمی سکی خوینینی بۆ  
 هه لپریژم...

خۆ ئه گهر كورپه كه م له مهيدانى جهنگدا كوژرابييت... لاشه كهى له  
جهنگه لى پر له ماته ميني لاشه كاندا.. له كوئى بدوزمه وه..؟ كام  
دهستى په پيتر او له جياتى دهستى رۆله كه م بنوسينم به سنگمه وه..؟  
له وه موو كه لله سه ره ورد و خاشكراوانه ي، كه له دهرياي پر له  
خوينى جهنگدا به كه مۆله خوئينيان ليده چۆرى... له كام كه لله سه رى  
كلۆلدا به دواى قزه ره شه خاوه كهى كورپه كه مدا بگه پريم..؟

له سه ر كام كۆله پشتى بى خاوه ن فرميسك هه لپيژم، له پال كام  
لاشه دا بمرم..؟؟

برايانى هيژام...

به خودا سويندتان ده ده م... گوئى له هاوار و ناله ي ئه م خوشكه  
زه بوونه تان بگرن..

به لايه نى كه مه وه له بهر كپ نه بوونه وهى مه شخه لى شانازيه كان، كه  
(لينكۆلين) هكان و (په تره) مه زنه كان و (ناپليون) هكان بۆ ئيوه يان  
وه ده ست هينا وه...

تووخوا ئاگرى ئه م ناكۆكيه مه رگچينه رانه بۆ هه ميشه بكوژيننه وه،  
ئاخر بيرى بكه نه وه له وشه ره كا و لكاريه ي رابردوو، نزيكه ي چل مليون

لاوى بى تاوان بوونه قوربانى... بىرى بکه نه وه... چل مليون که س  
گالته نيه... چل مليون به هرهى نه پشکوتوو... چل مليون وشهى  
گۆنه کراو... ئهى چۆن بىرده که نه وه؟

واته له نىوان ئه و چل مليون لاوه دا... چوار مرۆڤه، هه لئه ده که وت...  
که يه کيکيان به رده وامى بدات به ريگای پر له شانازى (لينکۆلين) و  
يه کيکى تر هيماى شانازى ده ولت بى، که (ولتر)ى داوه به جيهان...  
يه کيکيش رهنگدانه وهى هوشيارى و بليمه تى (شه کسپير) بيت، که  
ته نانه ت (فاوست)ى (کۆته) له به رامبه ر مه زنى ئه ودا له پيکه وت...؟  
ها..؟

له نىوان ئه و چل مليون مرۆڤه دا چوار هه لکه وتو پهيدا  
نه ده بوو...؟ که واته چۆن پيويست نه ده بوو که ئه و چوار مرۆڤه  
بمانايه..؟

برايانى نازيزم..

به خودا، تاوانىک که له خودى جهنگى رابردوودا کراوه، بۆ حه وت  
پشتى نه وهى داها توش به سه..!

وەرن لە بەر خاتری ھەرچیکە کە بەلاتانەوہ پیرۆزە، گشت  
 باروتخانەکان لە جیاتی ئادەمیزاد بەسەر تۆپ و تانکەکاندا.  
 رێپەوی شنەیی بەھاری ژیانی لاوان مەسپێرن بە شریخەیی  
 مەرگچینەری گوللەکان... پەشم نیە... ؟ ئەم غونچە نەپشکوتوانە،  
 بەر لە ھاتنی پایز، سیس و ژاکاوبن...؟ تووخوا پەشم نیە... ؟  
 خۆ ئەگەر جاریکی دی خوانە کەردە کاری ئەم ناکوکیانە بەرزبیتەوہ و  
 شەپپوری گویکەری جەنگ دەنگباتەوہ و جاریکی تر ملیونەھا مروۆ،  
 لە خوین و خۆلدا بگەوزینن... ئیوہ وەلامی خەلکی خوا...نەء.  
 وەلامی خوا خۆی چۆن دەدەنەوہ... ؟  
 ئەوہ گالته نیە، کە ئادەمیزاد بەخوا بلێت: بۆ نمونە (ئیمە  
 دەمانویست لە دالانی ھەوایی بەرلینەوہ تیپەرین، بەلام ئەوان  
 نەیانھێشت... و ئیمەش دامان بەسەریاندا)... کورە ئەمە گالته نیە.  
 لەسەر زەمینی خوا ھەرچی دلتان دەخوای، ھەرچی نابێ بیکەن...  
 دەیکەن... ئیدی نۆرەیی نەخشەکیشانی ئاسمانەکانە...؟

برايانى به پېژم... ئيۋه به پاستانه، كه ئەم كيشانه ناتوانرى به دوو  
وشەى ريكوپيڭ بنپركرى...؟ مه گەر ئيۋه به ناو (ئادەمیزاد) (ئەندامى  
يه كتر) نين ؟

ئاخر ئەو كهى بيانووه، له بهرئەوهى چوار ئەندامى يه ك خيزانى  
گه وره، له چوار مالى جياوازدا هاتوونه ته دنياوه... سالى دوانزه  
مانگه، به خوینی يه ك تينووبن

له سه رو ئەمانه شه وه من نازانم و تيناگه م، بوچى ده بى ناوى ئەو  
دهوله تانهى كه له ژير دهسته لاتی ئيۋه دان، هەر ده بى روسيا و  
ئەمهريكا و بهريتانيا و فه رهنسا بيټ...؟

ئەى بو دهوله ته كانتان به ناوى دهوله تى (گۆته)، سه رزه ميني  
(تۆلستوى)، لانكهى ( وائل وتمان )، يان جيى له داىك بوونى (ورلن)  
ناونانين... ؟

به خودا بيټ ئەو كاره بكن... دلنياين كه هه رگيز تۆلستوى رى  
به خوى نادات به توپ و تفه نگو وه بچيټه سه ر (وائل وتمان) و هه ميشه  
ده رگاي ماله شاعيرانه كهى (ورلن) به ويه رى شانازيه وه بو (گۆته)ى  
مه زن له سه ر پشت ده بيټ... چونكه ئەو مروقه به ريزانه هه رچه نده له



سەرسام مەبن... ھۆكەى ئاسايىيە، بۆ ھەموو نەتەوھىەك تا ئەو ئاستەى كە پەيوەندى بە مەرگى ئازىزانىانەو ھەيە ((ھۆ))كان ناوترىت... (ھۆكار)ىش مەبەست نىە.

ئاخر ئىو ھە مانى ئەلەمانەكانتان وئرانكرد خاكى رەشتان پىشانى دايكانى ئەلەمانى داوھ... بەسەرچوو... رۆى... تىپپەرى.

ئىستا با بلىين ئەو ھە پىناوى ئازادىدا بوو... يان لەپىناوى چەردەيەك شىتتى (ھىتلەر)ىدا بوو... بەلام ئەمە پەيوەندى بە دەروونى دايكانەو ھە نىە... خۇزىا كاتى گفتوگۆكردن سەبارەت بەو جۆرە كىشە و تەنگوچەلەمانە ئەو راستىانە فەرامۆش نەدەكران..

براىانى خۆشەويستەم... نازانم تا چ رادەيەك ھاوارەكانم دەتوانىت كارىكاتە سەردل و دەروونتان؟

بىگومان واھەست دەكەم كە ئىو ھە زانن مەبەستم لە نووسىنى ئەم نامەيە چىيە... بەلام خۆ ئەگەر لەوېروايەدابوون كە ئەنجامى ھىچ يەكى لەو خواستانەى من بۆتان ناگونجىت... ئەوا دەخووزم كە دوا داوام پەسەند بەكن..

وەرن وشەى (سەربازگىرى) بگۆپن بە وشەى (دايگىرى)... لە جياتى  
 رۆلەكانمان، خۆمان بەرن بۆ بەرەكانى جەنگ... با بەلايەنى كەمەو  
 بە ھەر گوللەيەك يەكئەك بمریت... من نازانم بە چ جۆرئ لە ئیوہى  
 بگەيەنم، كە بە مەرگى ھەر رۆلەيەك دايگىكىش دەمریت... !  
 بەكورتى من ئامادەنیم كۆرپەكەم، بە پارچە قورقوشمىكى لالى بئ  
 ئامانج بمریت، كە لە فەرھەنگى رەشى جەنگدا بە گوللە ناسراوہ.  
 ئەگەر بريارىئ كە منالەكەم بمریت... با بيكوژئيت.  
 يان (قەلەرەشى ئەرگالانىؤ) يان (پاتىكى مايكۆفسكى) يان  
 (سەمفونىاي ناتەواوى شۆبەرت)...و.

بۆئەوہى لەوہزىاتر كاتى ئیوہ نەگرم، بە تابلۆيەكى سادەى زىندوو  
 كۆتايى بە نامەكەم دەھينم... بريارى ھەلسەنگاندنى ئەو تابلۆيەش  
 ھەر بەخۆتان دەسپيرم.

( تاجەگولئىكى جوان و شاعىرانە، بەھيننە پيش چاوى خۆتان، كە  
 دەتوانن لە ھەر كوييەك بتانەوى دايبنين..چونكە نە زمانى ھەيە تا  
 ناپەزايى دەربرپيت و نە دەستى ھەيە تا بەرھەلستى لە خۆى بكات.

دياريكردنى شوينى شياو و له بار بۆ ئو تاجه گولّه بريارى ئيوهيه...  
زۆر چاكه..له ئيوه دهپرسم... كام يهكئ له م دوو شوينه بۆ ئو  
تاجه گولّه شياوتره ؟  
گهردى سپى بوكيئ... يان سينه ي ره شى تابوتيئ... ..؟؟؟؟؟

كۆتايى





# نامه سرگردانه کان



نامهى كىزى بۇ دەنگىز انىكەى

نامهىك بۇ چارلى چاپلىن

نامهى كىزىك بۇ خوا

نامهى كىتيا قروشىك بۇ مەنى قروشىك

نامهى دايكىك بۇ سەركردەكانى جىپيان

نرخى ۱۰۰۰ دىنارە